元發雜貨行

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender Street E. Vancouver, B.C.

△送禮佳品▽

瓷盅彩花盅蜜羌　二兩四兩
四兩半紙合糖羌　二兩四兩
百磅散庄糖羌拳　二兩四兩
半磅盒糯米枝干　二兩四兩
半磅盒生晒枝干　二兩四兩
陸十磅散槐枝干　二兩四兩
新豐大紅北瓜子　二兩四兩

錦盒水仙茶
錦盒烏龍茶
錦盒茉莉茶
竹籃茉莉茶
竹籃烏龍茶
竹籃水仙茶
竹籃龍井茶

三牙或　黃花同
大板則　香大烏
油黃花　油曹白

新到鹹魚

墨國罐鮑　新坑罐鮑
壹百磅庄花旗絲苗米發行
海味什貨　丸散藥材　茶葉醬園

種類太多・恕難盡錄・倘蒙賜顧・額外歡迎・

江門出版六邑僑通雜誌沽二毫五●最近新到新寧雜誌每冊六毫

●一九四八年法國美女裸体月份牌每張沽七毫五

紐約中美週報每冊三毫五●開平華僑月刊每冊七毫五

開平晨鐘半月刊每冊六毫●東門豔史上下集合沽九毫

●洗毡帽價平工作好●廣州市前鋒日報兩份沽二毫五

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.

卡路街三二八號
梁定邦報局帽店

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street　TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

吳國華
各種保險代理

△乾洗熨生意出賣

此舖位於二埠正街每星期生意可達一百卅五元包括各項器具水鑊及熨機現款交易取價式千五百元

君曾試用惡頓幼嫩烟絲以自捲烟仔否？應當試用之・將感覺何等容易自捲・何等快樂於吸此特殊優良且成熟之混合烟草也。

OGDEN'S
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞

粵省專員新陣容

廣州大漢社航訊・粵省當局爲配合目前綏靖情勢・決定起用宿將負責各區專員兼綏靖區指揮區指揮官・其區域劃分仍照現在各行政區區別劃定・各情前經紀載・除第一區由何彤出任・業於十貳月拾一日上午省參三次大會閉幕時由何副主席長止式承認・其他各區人選亦已全部決定・十貳月十三日即可發表・茲續誌如次・一區・何彤・二區・葉肇・三區・陳文（現任）・四區・張光瓊・五區・林廷舉・六區・曾舉直・七區・劉其寬・八區・張瑞貴・九區・韓漢英（兼現任）・以上各員・俱係陸軍中少將・選充任師旅長參謀長・總隊長以上職級之將官・衆信人選正式接事後・對粵省治安現狀・將有新的展開・

開平歸僑在港被騙

一生血汗付東流

廣州大漢社航訊・開平蜆岡至德鄉棋盤里周遭荐・年逾古稀・從小遠涉重洋・近由其親屬在外打法他偕同后背黃某・買棹冒旋・將豐生血汗與金八千餘元・悉置於皮笈內・交與黃某保管・詎料船抵香港時・發覺皮笈不翼而飛・當時老淚橫流・而身上又不名壹文・後由同返黃某給回港紙三千元始得回家・

在穗僑胞患病

將可免費醫治

廣州大漢社航訊・粵僑務處・奉僑委會發下復員僑民醫藥救濟費五百萬元・由該處寄存於博濟醫院・如僑胞患病・經濟困難者可向該處申請領取証明書　以便赴博濟醫院療治　醫藥各費可獲補助云・

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709　221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841　Vancouver, B.C.

前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
（應診時間）
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所麗街二二壹號

黃志錶舖
JAMES WONG
JEWEELR

有大帮喊鏢及各式鐘鏢金銀首飾金鍊發客價錢相宜
在片打街西門牌四號
即大漢公報斜對面

Pitman Optical House
605 Hastings St. W.
匹明眼鏡店

新配眼鏡修整眼鏡
工作快捷價錢相宜

阿富維他命禦寒冷

阿富維他命是你的救星
VITAMIN F

未老先衰，久咳不止，宜要服阿富維他命，精力喪失，行動不安及面無血色者應立即服此丸，常時服用，延年益壽，冬天用之可抵禦寒冷，生命貴重，請君太勿過遲

每樽三元五毛
兩樽六元五毫　包郵費

雲埠奇氏出品社

奇氏効驗生髮露
KAY'S HAIR LIQUID

你的頭髮可以保存

四處中西男女來奇氏社理頭髮者甚多，醫愈者大不乏人，君如果脫髮應早來診斷，奇氏生髮露每樽壹元八毛五，大樽式元三毛五包郵費

雲埠代理：就利理髮店
533 Main. St.

溫汝辟代理：廣和昌
270 Pacific Ave; Winnipeg, Man.

点問頓代理：惠南藥房
10211-97th St; Edmonton

KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St.
Vancouver, B.C.　MA. 763

天香醬園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C.　HA. 3788

本園精製
雙老抽油
花旗抽油
雪白調味粉
金色醬油精
蠔豉蠔油
原豉豆豉
豆腐豆朴
蝦米蝦干
蕃茄醬
香菇辣醬

并常有
黃豆　烏豆
綠豆　紅豆
斑豆　麵干
腐乳　蝦壳
隨時發客

余毓華氏新發明

經驗神效藥 完全加政府立案

新發明專治腹中氣痛散無論病久暫皆可醫治定必藥到回春　每樽二元
暈浪金丹凡在舟車之中發生暈浪吐嘔精神不適服此丹神氣舒暢活潑誠爲行旅者有備無患　每盒七毫五
新發明反老回少丹凡染陽萎之恙對花不舉舉而不堅失閨房之興趣急服回少丹數天覺精神勃發妙奪造化之力功敵煙花之場久戰而不倦矣　每樽三元
新發明補腦扶原丹凡有神經錯亂失其記憶力者皆其腦部先天不足後天失調服其補腦丹十數筒可能轉弱爲强其聰明睿知出類而拔萃其用法註明單內　每樽三元
新製安睡丸安神定心不傷身體每樽壹元
返老回少九牛二虎功能丹　壹樽　三元
神效主治發冷丹兼能療不素食者　每盒五毫
新發明六仙丹：主治喉嚨痛腫口痛牙痛頭痛頸腫流鼻水化痰化氣化滯心痛耳內痛大小瘡無名種毒祛風濕粒仔痧症內服外搽　每樽二元
新發明生髮膏　每盒三元五
白髮轉黑藥水染墨髮　每樽　二元
新發光明眼藥水去浮膜去紅腫每樽七毫
功效療肝膽肺藥水　每樽二元五毛
立止傷風止咳功效藥水　每樽壹元二毫
萬金膏化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽　每盒五毛
普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症痧症週身困倦肚痛中風中痰　每樽壹元
立止胸悶肚痛化滯化氣葯粉每樽七毫五
神效紅白痢症冒凍冷臀肛緊葯水每壹元
立愈頭痛骨痛身痛藥散　每盒壹元二毛
新發明專治沙淋消除腎內石二元五
葯水數天內全愈用葯水二樽甜尿完全消滅矣每樽三元五

新發明
痔瘡
最新發明
主治
膏兼能治惡毒大瘡除擠治惡痔之外兼能療無名腫毒各背癰頭癤陰疽乳瘡血癬小兒瘡癤每盒貳元
神效專治心病失明安神安睡藥水　每樽二元五

痢尿甜

痢脚注意

勿論新久何等松皮爛脚全愈藥膏每盒二元
千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒痧症骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞　每盒壹圓
立愈新久風濕骨痛內服外搽　每料四圓
神效婦女調經丸　每盒壹圓二毛
萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱壹圓
新發明眼痛眼腫丸　壹盒　七毫
一掃光血癬藥膏兼藥水凡血癬三角虱無名腫毒數天後全愈　壹盒壹圓五
神津補血生血丸　每百四圓五毛
遺精聖葯勿論何等遺精及身癢每打壹圓
萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盒貳圓
立愈火湯汽油傷即時止痛藥膏每盒貳圓
解退無名腫毒瘡癬刀傷劈疣藥水　五毛
立愈冷風晒劈手足皮肉埋口油每樽壹圓
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏每盒式圓
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚此藥膏二圓
立愈止癢風濕皮膚遺爛全身紅粒癢爛等症數天內全愈葯粉每盒二圓　問症取藥
退鷄眼藥膏每盒壹圓　退鷄眼葯水六毫

CHAS LEE
207 Georgia St. Vancouver. B.C.

◎雲埠香港美洲中國出入口商有限公司兼香港華僑旅運社廣告

本社爲華僑資本創辦・對我華僑生活・較爲明晰・社址宏偉・膳宿俱備・取費從廉・務求妥當・適合僑胞爲目的・榮旋諸君・尚祈留意焉
歸僑領取本社招紙貼於行李者請向本公司辦事處　廣德隆　合勝號　大漢報周煥君　域埠生財號　興利　翠南別墅等處索取便妥

▲社總埠雲▶
號六十牌門街東定士喜
芬幹周　欽秀馮
彪在周　生育周
鈞敬吳　源永周
司理

▲社分港香▶
樓二號二卅街東咸文
棠紹黃　洋鎮馮
波　胡
裕遠周
司理

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶餐館・日夜開市・
嘉餚美菜・式式俱備・
仰求各界・男女僑胞・
留意光顧・請移玉步・

土產集團
新英洲尤魚 登市先聲

輔行雜貨公司
國貨商場

國貨總滙

今年新貨　特別鮮明
今年新價　特別廉平
如蒙光顧　請早訂定
時期一過　難以爲情

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E.　Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
40 Wall St. New York 5, N. Y.

電話號碼　White Hall 3-5000
電報掛號　Chung Kuo New York

本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

中國銀行啓事 第壹壹八號

頃接國內敝總行電示自即日起敝行接理僑胞國幣滙款須按照當日美金公開市場滙率折付國幣是項滙率時有起落嗣後敝行所定美金與國幣之掛牌滙價根據每日敝總行來電辦理
又敝行發售美金滙款由敝國內付款行按照解款日中央銀行滙率兌付國幣統希
鑒察爲荷

華埠辦事處地址
Bank of China
198 Worth St. New York 13 N.Y.
電話 Digby 9-2880-5

紐約中國銀行
紐約中國銀行華埠辦事處 仝啟

中華民國卅六年　八月十九日